ENGLISH

- "TRANSMITTER" theme area (chapter 3.3 of instruction manual): The "Kev reset" function is available in the "Advanced" section. This function enables the already known "keys" belonging to a transmitter to be eliminated.

- "RECEIVER" theme area (chapter 3.4 of instruction manual)

• The function "Update more than one transmitter at the same time" is available under "Modify codes" in the "Codes in memory" section. To use this function, select all the trans mitters that need to be modified, click with the right mouse button then click on the text "Modify codes" that appears Now make the required changes. Note - For NiceOne receivers refer to the "NiceOne Receivers" section.

NiceOne RECEIVERS:

- In addition to the functions already available for all types of receivers, the following functions are available under "Modify codes" in the "Codes in memory" section:

Replace TX: to program a new transmitter with existing codes. Allows an existing code to be selected either from a receiver or from a file in the database

Replace with priority: to replace or disable a transmitter that has been lost. Allows a new transmitter to be set with the same code as one that has been lost, but with a higher priority so as to disable the lost one. To save the update to the database, select "System" in the navigation bar and click on "Save changes ..

Program TX with certificate: allows a transmitter to be programmed directly from the office without having to go to the client's premises. This is possible only if you are physically in possession of the receiver to be connected to the O-Box or vou have its database file. If you wish to program the transmit ter in "Mode II", select both the key to be programmed and the corresponding function (fig.X). This way, when the user press es the programmed key the certificate is sent to the receiver. In the "Note" you can insert notes that will be associated with the transmitter. To save the update to the database, select "System" in the navigation bar and click on "Save changes ...'

• In the "SETTINGS SECTION" (paragraph 3.4.1 in the instruction manual): **<u>BM MEMORIES</u>**: the memories **MORX** (MOM) - MORX (MOT) - MOM Bluebus - MOT Bluebus are availabl

◆ MORX (MOM): memories for transponder cards; to be

inserted in MORX decoder. The following modifiable parameters are available under "Advanced settings"

Memory lock: this activates a lock on the memory board elf-learning operations when the board is inserted in its receiver. In other words, no new codes can be entered on a receiver with a "locked" memory, and operation is restricted exclusively to existing codes (refer also to the relative receiver

instructions) Description Password: enables entry of a password in the memory board; in other words a numerical code accessible via software only by those in possession of this specific code, used to control and restrict access to data stored on the memory board. The password will be requested each time access to memory contents is required in order to read or modify data and codes present. The password does NOT enable modifications to be made to data stored on the memory board when the latter is inserted on a receiver: it locks all manually programmable functions on the receiver that hosts this memory. <u>Timer</u>: enables modifications to the timer time intervals. The time is displayed in hours, minutes and seconds, "Timer 1 associated with "Channel 1 Functions" and "Timer 2" associated with "Channel 2 Functions" are present. For both param-

eters it is possible to choose between Monostable: (hold-to-run) the programmed command (Opening) remains active only for the time in which the card is read by the reader; otherwise Stop is activated.

Bistable: (hold-to-run) the programmed command (Open ing) is activated every time the card is read by the reader; Timer: determines the duration of operation of the device: when the card is read by the reader, the time programmed in "Timer 1", displayed in "hours", "minutes" and "seconds" is activated.

Burglar alarm system: a combined function for the two channels (CH 1 - CH 2); pressing key 1 activates the stepstep function on channel 1 (suitable for turning a burglar alarm on/off). On Channel 2, in addition to the normal operation associated with key 2, the following are activated: short activation when Channel 1 switches from OFF to ON and 2 short activations when Channel 1 switches from ON to OFF. An optical or acoustic signalling device can therefore be connected to Channel 2 to warn when a burglar alarm is turned on/off.

 <u>Card type</u>: allows reading of only Blue or Grey cards or all cards to be set.

♦ MORX (MOT): memories for digital keypads; to be inserted in MORX decoder. They have the same functions as the MORX (MOM) memories plus the "Combinations disabled" and "Programming password" functions.

ITALIANO

- Area tematica "TRASMETTITORI" (cap. 3.3 del manuale istruzioni): Nella sezione "Avanzate" è disponibile la funzione "Reset chiavi". Questa funzione permette di eliminare le "chiavi" già note, appartenenti ad un trasmettitore

- Area tematica "RICEVITORI" (cap. 3.4 del manuale istruzioni)

• Nella sezione "Codici in memoria", sotto la voce "Modifica codici", è disponibile la funzione "Aggiornare più trasmettitori contemporaneamente". Per utilizzare questa funzione occorre selezionare tutti i trasmettitori da modificare, cliccare sul tasto destro del mouse e cliccare sulla scritta che appare "Modifica codici"; quindi, proseguire apportando le modifiche desiderate. Nota - Per i ricevitori NiceOne fare riferimento al paragrafo "Ricevitori NiceOne"

RICEVITORI "NiceOne":

- Nella sezione "Codici in memoria". sotto la voce "Modifica codici", oltre alle funzioni già disponibili per tutti i tipi di ricevitori, sono disponibili le seguenti funzioni:

Sostituisci TX: per programmare un nuovo trasmettitore con codici esistenti. Permette di selezionare un codice esistente o da un ricevitore oppure da un file presente nel data base.

Sostituisci con priorità: per sostituire e disabilitare un trasmettitore che è stato perduto. Permette d'impostare un nuovo trasmettitore con lo stesso codice di quello perduto, ma con una priorità più alta in modo da disabilitare quest'ultimo. Per salvare l'aggiornamento sul database occorre selezionare "Impianto", sulla barra di navigazione, e cliccare su "Salva modifiche

Dependence di programma TX con certificato: permette di programmare un trasmettitore direttamente dal proprio ufficio senza l'obbligo di recarsi dal cliente. Questo, solo se si possiede fisica mente il ricevitore da collegare all'O-Box oppure se si possie de il file del suo data base. Se si desidera programmare il tra smettitore in "Modo II" occorre selezionare sia il tasto da programmare sia la funzione corrispondente (fia.X): in questo modo, quando l'utilizzatore premerà il tasto programmato verrà inviato il certificato al ricevitore. Nello spazio "Nota" è possi bile inserire delle note che verranno associate al trasmettitore; per salvare l'aggiornamento sul database occorre selezionare "Impianto", sulla barra di navigazione, e cliccare su "Salva modifiche

• Nella "SEZIONE IMPOSTAZIONI" (paragrafo 3.4.1 del manuale istruzioni): MEMORIE BM: sono disponibili le memorie MORX (MOM) - MORX (MOT) - MOM Bluebus - MOT Bluebus

 MORX (MOM): memorie per card a transponder; da inseri re nel decoder MORX.

Sotto la voce "Impostazioni avanzate" sono disponibili i seguenti parametri modificabili:

Blocco Memoria: attiva il blocco delle operazioni di autoapprendimento della scheda di memoria, quando questa verrà inserita nel proprio ricevitore. Cioè, in un ricevitore nel quale è presente una memoria "Bloccata", non si possono inserire nuovi codici, e il funzionamento è limitato ai soli codici esisten

i (fare riferimento anche alle istruzioni proprie del ricevitore). Password: permette di inserire nella scheda di memoria una "Password" (parola d'ordine); cioè, un codice numerico accessibile via software solo dai possessori di tale codice, con l quale controllare e limitare l'accesso ai dati contenuti nella scheda di memoria. La password verrà richiesta ogni volta che si vorrà accedere al contenuto della memoria, per leggere o modificare i dati e i codici presenti. La Password NON permette di apportare modifiche ai dati contenuti nella scheda di noria quando questa è inserita in un ricevitore: blocca tutte le funzioni programmabili manualmente sul ricevitore che ospita questa memoria.

Timer: permette di modificare il tempo del timer. Il tempo è sualizzato in "ore", "minuti" e "secondi". Sono presenti il "Timer 1" con associato il parametro "Funzioni Canale 1" e il

"Timer 2" con associato "Funzioni Canale 2". Per entrambi parametri è possibile scegliere tra: Monostabile: (a uomo presente) il comando programmato

(Apertura) resta attivo solo per il tempo in cui la card viene letta dal lettore; diversamente si attiva lo Stop.

Bistabile: (a uomo pesente) il comando programmato (Apertura) si attiva ogni volta che la card viene letta dal lettore: Timer: determina la durata di funzionamento del dispositivo;

quando la card viene letta dal lettore si attiva il tempo programmato nel "Timer 1", visualizzato in "ore", "minuti" e "secondi"

Antifurto: è una funzione combinata per i due canali (CH 1 CH 2); con la pressione del tasto 1 si ottiene la funzione passo/passo sul canale 1 (adatta per inserire/disinserire un anti furto). Sul Canale 2. oltre al normale funzionamento legato al tasto 2, si ottengono: 1 breve attivazione, quando il Canale 1 passa da OFF a ON e 2 brevi attivazioni, quando il canale i passa da ON a OFF. Sul Canale 2 quindi può essere collega ta una segnalazione ottica o acustica per avvisare l'avvenuto inserimento/disinserimento di un antifurto.

Tipo card: permette di impostare la lettura o solo delle card Blu o Grigie oppure di tutte le card.

The function "Combinations disabled" is available under "Modify codes". This function enables the combinations memorised on a keypad to be disabled: select one or more desired numbers corresponding to the last number of the combination to be disabled and select "Delete"

The "Programming password" function is available under Advanced settings". This function is necessary for performing programming in the decoder by means of MOT keypads in Professional" mode. If the memory is programmed in "Easy" mode it does not contain the Programming Password; but it is permitted to switch from "Easy" to "Professional" mode by entering a programming password; the reverse operation is not possible

♦ MOM Bluebus: transponder card memories; these have an incorporated memory and must be connected directly to the motor's bluebus connector. They have the functions "Memory lock", "Password", "Channel 1 functions" and "Channel 2 functions". For these latter functions it is possible to choose between: Step step - Open - Close - Partial open - Stop Courtesy light.

◆ MOT Bluebus: digital keypad memories; these have an incorporated memory and must be connected directly to the motor's bluebus connector. They have the same functions as the MOM Bluebus memories plus the "Combinations disabled" and "Programming password" functions (see MORX-MOT memory)

"SYSTEMS" theme area (chapter 3.5 of instruction manual): In the first screen, in addition to the functions already present, the "Search in systems" function is also available, allowing you to check whether a transmitter's code is already recorded in the database systems and in which device it is

The method for exiting from a system on which you are working has also been modified: on the Home Page click on the "Systems" icon: when the window appears with the list of systems, select the one you are working on; in the same window click on the icon "Work on this system" in the navigation bar. This way you exit from the system and can proceed with the desired operations.

O-Box / O-BoxB

EN - Addendum to the manual	DE - Nac
IT - Addendum al manuale	PL - Zała
FR - Addendum au manuel	NL - Add

ES - Addendum al manual

EN - This addendum describes the new functions available in the "O-Box software suite", divided up by "theme area".

- FR Cet addenda contient les nouvelles fonctions disponibles dans le logiciel « O-Box software suite », subdivisées par « zone thématique ».
- temática".
- aufgeführt.
- tematvczne".
- NL Dit addendum bevat een beschrijving van de nieuwe functies van de software "O-Box software suite", onderverdeeld in "thematische gebieden".

FRANCAIS

- Zone thématique « ÉMETTEURS » (chap. 3.3 du quide d'instructions) : Dans la section « Avancées » il existe la fonction « Réinitialisation clés ». Cette fonction permet d'éliminer les « clés » déjà connues, appartenant à un émetteur.

- Zone thématique « RÉCEPTEURS » (chap. 3.4 du quide d'instructions)

· Dans la section « Codes en mémoire », sous l'option « Modifier codes », il existe la fonction « Mettre à jour plusieurs émetteurs en même temps ». Pour utiliser cette fonction il faut sélectionner tous les émetteurs à modifier, cliquer sur la touche droite de la souris et cliquer sur le message « Modifier codes » qui s'affiche ; continuer en apportant les modifications désirées. Note - Pour les récepteurs NiceOne se référer au paragraphe « Récepteurs NiceOne ».

RÉCEPTEURS « NiceOne » :

- Dans la section « Codes en mémoire », sous l'option « Modifier codes », en plus des fonctions déià disponibles pour tous les types de récepteurs, il existe les fonctions suivantes :

Remplacer TX : pour programmer un nouvel émetteur avec des codes existants. Permet de sélectionner un code existant soit d'un récepteur soit d'un fichier présent dans la base de données

Remplacer avec priorité : pour remplacer et désactiver un émetteur qui a été perdu. Permet de mémoriser un nouvel émetteur avec le même code que celui perdu mais avec une priorité plus élevée de manière à désactiver ce dernier. Pour mémoriser la mise à jour dans la base de données, il faut sélectionner « Installation » sur la barre de navigation, et cliquer sur « Enregistrer les modifications ... »

Programme TX avec certificat : permet de programmer un émetteur directement de son bureau sans être obligé de se rendre chez le client. C'est possible seulement si l'on possède physiquement le récepteur à connecter à l'O-Box ou si l'on possède le fichier de sa base de données. Si l'on souhaite programmer l'émetteur en « Mode II », il faut sélectionner à la fois la touche à programmer et la fonction correspondante (fig. X) de cette manière, quand l'utilisateur appuiera sur la touche programmée, le certificat sera envoyé au récepteur. Dans l'espace Notes » il est possible d'insérer des notes qui seront associées à l'émetteur. Pour mémoriser la mise à jour dans la base de données, il faut sélectionner « Installation » sur la barre de navigation, et cliquer sur « Enregistrer les modifications ... »

• Dans la « SECTION CONSIGNES » (paragraphe 3.4.1 du quide d'instructions) : MÉMOIRES BM : Les mémoires dispo-

nibles sont les suivantes : MORX (MOM) - MORX (MOT) -MOM Bluebus - MOT Bluebus

◆ MORX (MOM) : mémoires pour cartes à transpondeur ; à ◆ MORX (MOT) : mémoires pour claviers numériques ; à enfienficher dans le décodeur MORX. cher dans le décodeur MORX. Elles disposent des mêmes fonctions que les mémoires MORX (MOM) et disposent en plus Sous l'option « Consignes avancées » les paramètres suides fonctions « Combinaisons désactivées » et « Mot de vants sont modifiables : passe de programmation »

Blocage mémoire : active le blocage des opérations d'autoapprentissage de la carte de mémoire, quand celle-ci sera enfichée dans son récepteur. C'est-à-dire que dans un récepteur contenant une mémoire « Bloquée », on ne peut pas enregistrer de nouveaux codes, et le fonctionnement est limité uniquement aux codes existants (se référer également aux instructions propres au récepteur).

Mot de passe : permet d'insérer un « Mot de passe » dans la carte de mémoire, ce code numérique accessible par logiciel uniquement par ceux qui le possèdent permet de contrôler et de limiter l'accès aux données contenues dans la carte de mémoire. Le mot de passe sera demandé à chaque fois que l'on veut accéder au contenu de la mémoire, pour lire ou modifier les données et les codes présents. Le mot de passe NE PERMET PAS de modifier les données contenues dans la carte de mémoire quand elle est enfichée dans un récepteur : il bloque toutes les fonctions programmables manuellement sur le récepteur dans lequel cette mémoire est enfichée. D Temporisateur : permet de modifier le temps du temporisateur. Le temps est affiché en « heures », « minutes » et secondes ». On a le « Temporisateur 1 » auquel est associé

le paramètre « Fonctions Canal 1 » et le « Temporisateur 2 » auquel est associé le paramètre « Fonctions Canal 2 ». Pour les deux paramètres on peut choisir entre : Monostable : (à action maintenue) la commande programmée (Ouverture) ne reste active que pendant le temps où la carte est lue par le lecteur ; dans une autre condition, le Stop s'active. Bistable : (à action maintenue) la commande programmée (Ouverture) s'active à chaque fois que la carte est lue par le lecteur ·

Temporisateur : détermine la durée de fonctionnement du dispositif ; quand la carte est lue par le lecteur le temps programmé dans le « Temporisateur 1 » s'active, affiché en « heures », « minutes » et « secondes ». Antivol : c'est une fonction combinée pour les deux canaux (CH 1 - CH 2) ; avec la pression de la touche 1 on obtient la fonction pas à pas sur le canal 1 (adaptée pour activer/dés activer un antivol). Sur le Canal 2, en plus du fonctionnement normal lié à la touche 2 on obtient : 1 brève activation guand le Canal 1 passe de OFF à ON et 2 brèves activations, quand le canal 1 passe de ON à OFF. Sur le Canal 2, on peut connecter un signal optique ou acoustique avertissant de l'activation/désactivation d'un antivol.

Sotto la voce "Modifica codici", è disponibile la funzione "Combinazioni disabilitate". Questa funzione permette di disabilitare le combinazioni memorizzate in una tastiera: occorre selezionare uno o più numeri desiderati, corrispondenti all'ultimo numero della combinazione da disabilitare, e selezio-

nare "Elimina". Sotto la voce "Impostazioni avanzate", è disponibile la fun zione "Password di programmazione". Questa funzione è necessaria per eseguire le programmazioni nel decoder tramite le tastiere MOT in modo "Professional". Se la memoria è programmata in modo "Easy" non contiene la Password di Programmazione; ma è consentito passare da "Easy" a "Professional" inserendo una password di programmazione: non è possibile l'operazione inversa.

memorie MORX (MOM) e in più dispongono delle funzioni

"Combinazioni disabilitate" e "Password di programma-

zione'

♦ MOM Bluebus: memorie per card a transponder; hanno la memoria incorporata e devono essere collegate direttamente al connettore bluebus del motore. Dispongono delle funzioni "Blocco memoria". "Password". "Funzioni canale 1" e "Funzioni canale 2". Per quest'ultimi è possibile scegliere tra: Passo passo - Apri - Chiudi - Apri parziale - Stop - Luce di cortesia.

◆ MOT Bluebus: memorie per tastiere digitali; hanno la memoria incorporata e devono essere collegate direttamente al connettore bluebus del motore. Dispongono delle stesse funzioni delle memorie MOM Bluebus e in più dispongono delle funzioni "Combinazioni disabilitate" e "Password di programmazione" (vedere memoria MOBX-MOT)

Area tematica "IMPIANTI" (cap. 3.5 del manuale istruzioni): Nella prima schermata, oltre alle funzioni già presenti, è disponibile la funzione "Ricerca su impianti", che permette di verificare se il codice di un trasmettitore è già registrato negli impianti del database e, anche in quale dispositivo è presente. Inoltre, è stato modificato il metodo per uscire da un impianto nel quale si sta lavorando: sulla Home Page cliccare sull'icona "Impianti"; quando appare la finestra con la lista degli impianti. selezionare quello in cui si stava lavorando: sulla stessa finestra cliccare sull'icona "Lavora su questo impianto" presen te sulla barra di navigazione. In guesto modo si esce dall'im pianto ed è possibile procedere con le operazioni desiderate

◆ MORX (MOT): memorie per tastiere digitali; da inserire nel decoder MORX. Dispongono delle stesse funzioni delle



htrag zur Anleitung ącznik do instrukcji dendum bij de handleiding



IT - In questo addendum sono riportate le nuove funzioni disponibili nel software "O-Box software suite", suddivise per "area tematica".

ES - En este addendum se indican las nuevas funciones disponibles en el software "O-Box software suite", subdivididas por "área

DE - In diesem Addendum sind die neu erhältlichen, in "Themenbereiche" aufgeteilten Funktionen der Software "O-Box software suite"

PL - W tym dopisku przedstawione są nowe funkcje dostępne w oprogramowaniu "O-Box software suite", podzielone na "obszary

Description de carte : permet de sélectionner la lecture soit seulenent des cartes bleues ou grises soit de toutes les cartes

Sous l'option « Modifier codes », il y a la fonction « Combinaisons désactivées ». Cette fonction permet de désactiver les combinaisons mémorisées dans un clavier : il faut sélection ner un ou plusieurs numéros désirés, correspondant aux derniers numéros de la combinaison à désactiver, puis sélectionner « Éliminer ».

Sous l'option « Consignes avancées », il v a la fonction « Mot de passe de programmation ». Cette fonction est nécessaire pour effectuer les programmations dans le décodeur à l'aide des claviers MOT en mode « Professional ». Si la mémoire est programmée en mode « Easy » elle ne contient pas le Mot de se de programmation ; toutefois, il est possible de passer de Fasy » à « Professional » en saisissant un mot de passe de programmation ; l'opération inverse n'est pas possible.

◆ MOM Bluebus : mémoires pour cartes à transpondeur ; elles ont la mémoire incorporée et doivent être connectées directement au connecteur bluebus du moteur. Elles disposent des fonctions « Blocage mémoire » « Mot de passe » « Fonctions canal 1 » et « Fonctions canal 2 ». Pour ces deux dernières on peut choisir entre : Pas à pas - Ouverture - Fermeture - Ouverture partielle - Stop – Éclairage automatique.

♦ MOT Bluebus : mémoires pour claviers numériques : elles ont la mémoire incorporée et doivent être connectées directement au connecteur bluebus du moteur. Elles disposent des mêmes fonctions que les mémoires MOM Bluebus et disposent en plus des fonctions « Combinaisons désactivées » et « Mot de passe de programmation » (voir mémoire MORX-MOT).

- Zone thématique « INSTALLATIONS » (chap. 3.5 du guide d'instructions) : Dans la première page, en plus des fonctions délà présentes, on a la fonction « Rechercher dans installations » qui permet de vérifier si le code d'un émetteur est déjà enregistré dans les installations de la base de données et aussi, dans quel dispositif il est présent.

De plus, la méthode pour sortir d'une installation dans laquelle on est en train d'opérer a été modifiée : dans la Page d'accueil, cliquer sur l'icône « Installations » ; quand la fenêtre avec la liste des installations s'affiche, sélectionner celle sur laquelle on est en train de travailler : dans la même fenêtre, cliquer sur l'icône « Travailler sur cette installation » présente sur la barre de navigation. De cette manière on sort de l'installation et il est possible de procéder aux opérations désirées

ESPAÑOL

 Área temática "TRANSMISORES" (cap. 3.3 del manual de instrucciones): En la sección "Avanzadas" está disponible la función "Reajuste claves". Esta función permite eliminar las "claves" conocidas pertenecientes a un transmisor.

- Área temática "RECEPTORES" (cap. 3.4 del manual de instrucciones).

• En la sección "Códigos en la memoria", dentro del elemento "Modificar códigos", está disponible la función "Actualizar varios transmisores simultáneamente". Para poder utilizar esta función habrá que seleccionar todos los transmisores que se han de modificar, hacer clic con el botón derecho del ratón v hacer clic sobre "Modificar códigos"; posteriormente, se podrán realizar las modificaciones deseadas. Nota - Para los receptores NiceOne consulte el párrafo "Receptores NiceOne".

RECEPTORES "NiceOne":

- En la sección "Códigos en la memoria", dentro del elemento "Modificar códigos", además de las funciones ya disponibles para todos los tipos de receptores, también están disponibles las siguientes funciones:

Sustituir Transmisor: para programar un nuevo transmiso con códigos existentes. Permite seleccionar un código existente o de un receptor, o bien de un fichero presente en la base de datos.

D Sustituir con prioridad: para sustituir y deshabilitar un trans misor que se haya perdido. Permite configurar un nuevo transmisor con el mismo código que aquel perdido, pero con una prioridad más alta a fin de deshabilitar este último. Para archivar la actualización en la base de datos, seleccione "Instala ción" en la barra de navegación, y haga clic sobre "Guardar modificaciones ..

Programar Transmisor con certificado: permite programa un transmisor directamente desde su oficina sin tener que ir a lo del cliente. Esto es posible únicamente si Ud. tuviera en sus manos el receptor a conectar a la O-Box o bien si posee el fichero de su base de datos. Si se deseara programar el transmisor en "Modo II", habrá que seleccionar el botón a programar y la función correspondiente (fig.X); de esta manera, cuar do el usuario pulse el botón programado, el certificado será enviado al receptor. En el espacio "Nota" se pueden insertar notas que serán asociadas al transmisor: para archivar la actualización en la base de datos, seleccione "Instalación" en la barra de navegación y haga clic sobre "Guardar modificacio nes"

• En la "SECCIÓN CONFIGURACIONES" (párrafo 3.4.1 del | 🖵 Tipo tarjeta: permite configurar la lectura de las tarjetas Azumanual de instrucciones): MEMORIAS BM: están disponibles las memorias MORX (MOM) - MORX (MOT) - MOM Bluebus MOT Bluebus.

◆ MORX (MOM): memorias para tarjetas por transponder; a insertar en el decodificador MORX.

En el elemento "Configuraciones avanzadas" están disponibles los siguientes parámetros modificables

Descritta el bloqueo de las operaciones de autoaprendizaje de la tarjeta de memoria cuando ésta es insertada en el receptor. Es decir que en un receptor en el que hav una memoria "Bloqueada", no se pueden insertar nuevos códigos y el funcionamiento se limita sólo a los códigos existentes (consulte también las instrucciones del receptor)

Contraseña: permite insertar en la tarjeta de memoria una "Contraseña" (palabra clave), es decir, un código numérico al cual pueden acceder, por medio del programa, sólo las perso nas que poseen dicho código, con el que se puede controlar y limitar el acceso a los datos contenidos en la tarjeta de memo ria. La contraseña será solicitada cada vez que se desee acceder al contenido de la memoria, para leer o modificar los datos v los códigos presentes. La Contraseña NO permite realizar modificaciones a los datos contenidos en la tarjeta de memoria cuando ésta esté insertada en un receptor: bloquea todas las funciones programables manualmente en el receptor que aloja la memoria

Timer: permite modificar el tiempo del timer. El tiempo se visualiza en "horas", "minutos" y "segundos". Están presentes el "Timer 1" con el parámetro "Funciones Canal 1" asociado, y el "Timer 2" con "Funciones Canal 2" asociado. Para ambos parámetros es posible seleccionar:

Monoestable: (hombre presente) el mando programado (Apertura) queda activo sólo durante el tiempo en que el lector lee la tarjeta; en caso contrario, se activa la Parada.

Biestable: (hombre presente) el mando programado (Apertu ra) se activa cada vez que el lector lee la tarieta: Timer: determina la duración del funcionamiento del disposi

tivo: cuando el lector lee la tarieta, se activa el tiempo progra mado en el "Timer 1", visualizado en "horas", "minutos" "segundos"

Antirrobo: es una función combinada para los dos canales (CH 1 - CH 2); pulsando el botón 1 se obtiene la función paso a paso en el canal 1 (apropiada para activar/desactivar un dispositivo antirrobo). En el Canal 2. además del funcionamiento normal asociado al botón 2, se obtiene: 1 activación breve. cuando el Canal 1 pasa de OFF a ON. v 2 activaciones breves, cuando el canal 1 pasa de ON a ÓFF. En el Canal 2 se puede conectar una señal óptica o acústica para avisar la activación/desactivación de un dispositivo antirrobo.

POLSKI

 Obszar tematyczny "NADAJNIKI" (rozdz. 3.3 instrukcji obsługi): W sekcji "Zaawansowane" jest dostępna funkcja "Reset kluczy". Ta funkcja umożliwia wyeliminowanie "kluczy" już znanych, należących do jednego nadajnika.

- Obszar tematyczny "ODBIORNIKI" (rozdz. 3.4 instrukcji obsługi)

· W sekcji "Kody w pamięci", pod hasłem "Zmiana kodów jest dostępna funkcja "Aktualizowanie kilku nadajników jednocześnie". Aby wykorzystać te funkcje należy wybrać wszystkie nadainiki przeznaczone do modyfikacji, kliknać prawym klawiszem myszki i następnie kliknać na wyświetlony napis "Modyfikuj kody"; kontynuować wprowadzając odpowiednie zmiany. Uwaga - W przypadku odbiorników NiceOne należy zapoznać się z paragrafem "Odbiorniki NiceOne".

ODBIORNIKI "NiceOne":

 W sekcii "Kody w pamieci", pod hasłem "Zmień kody" oprócz innych funkcji dostępnych dla wszystkich rodzajów odbiorników sa również dostępne następujące funkcie: Zastąp TX: programowanie nowego nadajnika istniejącymi już kodami. Umożliwia pobranie kodu z odbiornika lub z pliku znaiduiacego sie w bazie danvch.

Zastap z priorytetem: zastępowanie lub dezaktywacia nadai nika, który został zgubiony. Umożliwia ustawienie nowego nadajnika z tym samym kodem, który posiadał wcześniej nadaj nik zgubiony ale z wyższym priorytetem, aby w ten sposób umożliwić dezaktywację tegoż nadajnika. Aby zachować aktualizacje w bazie danych należy wybrać "Instalacja" na pasku nawigacvinym i nastepnie kliknać na "Zachowai zmiany ...'

Program TX z certyfikatem: umożliwia zaprogramowanie nadajnika bezpośrednio z własnego biura bez koniecznośc udawania się do klienta. Jest to możliwe wyłącznie, jeżeli dys ponuje sie fizycznie nadajnikiem, który należy podłaczyć do O-Box lub jeżeli dysponuje się plikiem zawierającym jego baze danych. Jeżeli zamierza się zaprogramować nadajnik w "Trybie II" należy wybrać zarówno przycisk, który należy zaprogramować jak również odpowiadającą mu funkcję (rys.X); w taki sposób, że w przypadku kiedy użytkownik wci śnie zaprogramowany przycisk, certyfikat zostanie wysłany do odbiornika. W miejscu "Uwaga" jest możliwe wpisywanie uwag, które zostana połaczone z odpowiednim nadajnikiem: aby zachować aktualizację w bazie danych należy wybrać "Instalacja" na pasku nawigacyjnym i następnie kliknąć na "Zachowaj zmiany ..."

• W "SEKCJI USTAWIENIA" (paragraf 3.4.1 instrukcji obsługi): PAMIĘCI BM: są dostępne pamięci MORX (MOM) MORX (MOT) - MOM Bluebus - MOT Bluebus.

◆ MORX (MOM): pamięci dla czytników kart; należy wpiąć je do dekodera MORX

Pod hasłem "Ustawienia zaawansowane" są dostępne nastepujace parametry modyfikowalne:

Blokada Pamieci: uaktywnia blokade wpisywania kodów do karty pamięci, gdy zostanie ona wstawiona do właściwego odbiornika. Tj. w odbiorniku, w którym znajduje się pamięć "Zablokowana", nie można wprowadzać nowych kodów, a działanie jest ograniczone tylko do kodów istniejących (zapoznaj sie także z odpowiednimi instrukciami odbiornika).

Hasło: umożliwia wprowadzenie w karcie pamięci hasła "Password"): jest to kod numervczny dostępny za pomoca programu wyłącznie dla posiadaczy takiego kodu, za pomocą którego kontrolują i ograniczają dostęp do danych na karcie pamieci. Żadanie podania hasła następuje każdorazowo, ody użytkownik domaga się dostępu do danych zawartych w pamięci, aby odczytać lub zmodyfikować te dane lub pamię tane tam kody. Hasło uniemożliwia wprowadzanie zmian w danych zawartych na karcie pamieci, odv jest ona wstawiona. w odbiornik: blokuje ono wszystkie funkcje programowalne ręcznie w odbiorniku, który korzysta z tej pamięci.

Timer: umożliwia zmiane czasu timera. Czas jest pokazy wany w "godzinach", "minutach" i "sekundach". Występuje "Timer 1" realizuiacy "Funkcie Kanału 1" oraz "Timer 2" reali zujący "Funkcje Kanału 2". Dla obu tych kanałów istnieje możwość wyboru pomiedzy następującymi sposobami pracy:

Monostabilny: (w obecności użytkownika) zaprogramowane polecenie (Otwieranie) pozostaje aktywne tylko przez czas. w którym karta jest czytana przez czytnik; w przeciwieństwie do uaktywnionego Zatrzymania.

Dwustabilny: (w obecności użytkownika) zaprogramowane polecenie (Otwieranie - przez określony czas) jest uaktyw niane każdorazowo, kiedy karta jest na krótko przesunieta przed czytnikiem;

Timer: wyznacza czas działania urzadzenia: podczas kiedy karta jest czytana przez czytnik uaktywnia się czas zaprogra mowany w "Timerze 1", wyświetlany w "godzinach", "minu tach" i "sekundach'

Zabezpieczenie przed kradzieża: jest funkcją przeznaczoną dla dwóch kanałów (CH 1 - CH 2): po wciśnieciu przycisku uzyskiwana jest funkcja krok po kroku w kanale 1 (przeznaczona do właczania/wyłaczania zabezpieczenia przed kradzieża). W kanale 2. oprócz zwykłego działania zwiazanego z przyciskiem 2 uzyskuje się również: 1 krótkie uaktywnienie, podczas kiedy Kanał 1 jest przełączany z OFF na ON oraz 2 krótkie uaktywnienia, podczas kiedy kanał 1 jest przełączany les o Grises solas, o bien de todas las tarjetas

 MORX (MOT): memorias para botoneras digitales: a insertar en el codificador MORX. Tienen las mismas funciones que las memorias MORX (MOM) y también incorporan las funciones "Combinaciones deshabilitadas" y "Contraseña de programación"

 En el elemento "Modificar códigos" está disponible la función "Combinaciones deshabilitadas". Esta función permite deshabilitar las combinaciones memorizadas en una botonera; habrá que seleccionar uno o varios números deseados. corres pondientes al último número de la combinación a deshabilitar y seleccionar "Eliminar"

En el elemento "Configuraciones avanzadas" está disponi ble la función "Contraseña de programación". Esta función es necesaria para realizar las programaciones en el decodifica dor mediante las botoneras MOT en modo "Professional". Si la memoria está programada en modo "Easy", no contiene la Contraseña de Programación, pero está permitido pasar de "Easv" a "Professional" insertando una contraseña de programación: no es posible la operación inversa.

◆ MOM Bluebus: memorias para tarjetas por transponder; tie nen la memoria incorporada y deben conectarse directamente al conector bluebus del motor. Incorporan las funciones "Blo queo memoria", "Contraseña", "Funciones canal 1" y "Funciones canal 2". Para estos últimos, es posible seleccionar entre: Paso a paso - Abrir - Cerrar – Abrir parcial - Stop – Luz de cor tesía.

 MOT Bluebus: memorias para botoneras digitales: tienen la memoria incorporada v deben conectarse directamente al conector bluebus del motor. Tienen las mismas funciones que las memorias MOM Bluebus y además incorporan las funciones "Combinaciones deshabilitadas" y "Contraseña de programación" (véase memoria MORX-MÓT)

- Área temática "INSTALACIONES" (cap. 3.5 del manual de instrucciones). En la primera ventana además de las funciones va presentes, está disponible la función "Buscar en instalaciones", que permite comprobar si el código de un transmisor está registrado en las instalaciones de la base de datos y también cuál es el dispositivo que lo posee.

También se ha modificado el método para salir de una instala ción en la que se está trabajando: en la Página Principal (Home Page) haga clic sobre el icono "Instalaciones"; cuan do se abra la ventana con la lista de las instalaciones seleccio ne aquella en la que se está trabajando: en la misma ventana haga clic sobre el icono "Trabajar en esta instalación" presente en la barra de navegación. De esta manera se sale de la instalación y se podrá proceder con las operaciones deseadas.

z ON na OFF. Z Kanałem 2 może wiec zostać połączona sygnalizacja optyczna lub dźwiękowa, umożliwiająca zawiadomienie o wykonanym włączeniu/wyłączeniu zabezpieczenia przed kradzieżą.

Tvp kartv: umożliwia ustawienie odczvtu tvlko kart Niebie skich lub Szarych lub też dla wszystkich kart.

◆ MORX (MOT): pamieci dla klawiatur cyfrowych; należy je wpiać do dekodera MORX. Dvsponuja one tvmi samvmi funkcjami, które posiadają pamięci MORX (MOM), dodatkowo dysponują one funkcjami "Kombinacje zdezaktywowane" i "Hasło programowania".

Pod hasłem "Zmiana kodów" jest dostepna funkcja "Kombinacje zdezaktywowane". Ta funkcja umożliwia zdezaktywowanie kombinacii wczytanych do klawiatury: należy wybrać jedną lub kilka cyfr odpowiadających ostatniej cyfrze kombinacji, przeznaczonej do zdezaktywowania i następnie wcisnać 'Usuń"

Pod hasłem "Ustawienia zaawansowane" jest dostępna funkcja "Hasło programowania". Ta funkcja jest niezbędna do wykonania programowania w dekoderze z pomoca klawiatur MOT w trybie "Professional". Jeżeli pamieć została zaprogramowana w trybie "Easy" nie zawiera ona Hasła Programo wania; dozwolone jest natomiast przejście z trybu "Easy" do trybu "Professional" po wprowadzeniu hasła programowania; nie iest możliwe wykonanie odwrotnej operacji.

◆ MOM Bluebus: pamięci dla kart zbliżeniowych;. Dysponują funkcjami "Blokada pamięci", "Hasło", "Funkcje kanału 1" oraz "Funkcje kanału 2". W ich przypadku istnieje możliwość wyboru pomiedzy: Krok po kroku - Otwieranie - Zamykanie - Czę ściowe zamykanie - Zatrzymanie - Światełko nocne.

◆ MOT Bluebus: pamieci dla klawiatur cyfrowych;. Dysponu ją tymi samymi funkcjami, które posiadają pamięci MOM Bluebus, dodatkowo dvsponuja również funkcjami "Kombinacie zdezaktywowane" i "Hasło programowania" (patrz pamięć MORX-MOT)

 Obszar tematyczny "INSTALACJE" (rozdz. 3.5 instruk cii obsługi): Na pierwszej stronie, oprócz funkcji istniejacych jest dostępna również funkcja "Szukaj w instalacjach", która umożliwia sprawdzenie, czy kod nadajnika jest już zarejestro wany w instalacjach znajdujących się w bazie danych, jak rów nież w którym urządzeniu występuje.

Ponadto została zmieniona metoda umożliwiająca wyjście z instalacji, w której wykonywane są operacje: na Stronie Głównej kliknij na ikonę "Instalacje"; kiedy pojawi się okno z wyka zem instalacii, wybierz te, na której wykonywałeś operacje; w tym samym oknie kliknij na ikonę "Pracuj na tej instalacji" znajdującą się na pasku nawigacyjnym. W ten sposób jes możliwe wyjście z instalacji i wykonanie niezbędnych operacji.

DEUTSCH

- Themenbereich "SENDER" (Kap. 3.3 Bedienungsanleitung): Im Abschnitt "fortschrittliche" ist die Funktion "Reset Schlüssel" verfügbar. Diese Funktion ermöglicht die Beseiti gung der schon bekannten "Schlüssel", die zu einem Sender aehören.

- Themenbereich "EMPFÄNGER" (Kap. 3.4 der Bedie nungsanleitung):

• Im Abschnitt "Gespeicherte Codes", unter dem Punkt "Ändern Codes", ist die Funktion "Gleichzeitige Aktualisierung mehrerer Sender" erhältlich. Zur Anwendung dieser Funktion müssen alle zu ändernden Sender gewählt, auf die rechte Maustaste geklickt und auf die erscheinende Aufschrift geklickt werden "Änderung Codes": dann mit den gewünschten Änderungen fortfahren. Anmerkung – Für die Empfänger NiceOne bezieht man sich auf den Abschnitt "Empfänge NiceOne"

EMPFÄNGER "NiceOne":

Im Abschnitt "Gespeicherte Codes", unter dem Punkt "Änderung Codes", stehen außer den schon für alle Empfängerarten verfügbaren Funktionen auch die folgenden Funktionen zur Verfügung:

C Ersetze TX: Zur Programmierung eines neuen Senders mit bestehenden Codes. Ermöglicht die Auswahl eines bestehenden Codes aus einem Empfänger oder aus einer im Database vorliegenden Datei.

Ersetze mit Priorität: Zum Austausch und zur Deaktivierung eines Senders, der verloren ging. Ermöglicht die Einstellung eines neuen Senders mit demselben Code des verlorenen aber mit einer höheren Priorität, um den verloren gegangenen zu deaktivieren. Zur Speicherung der Aktualisierung im Database muss "Anlage" im Navigationsstreifen gelesen und auf "Speichern Änderungen" geklickt werden..

Programm TX mit Zertifikat: Ermöglicht die Programmierung eines Senders direkt aus Ihrem Büro, ohne zu Ihrem Kunder gehen zu müssen. Das geht nur, wenn man effektiv den an die O-Box anzuschließenden Empfänger oder wenn man die Datei des Database besitzt. Wenn der Sender im "Modus II" programmiert werden soll, muss die zu programmierende Taste und die entsprechenden Funktion (Abb. X) gewählt werden: auf diese Weise wird bei Drücken der programmierten Taste der zertifizierte Code an den Empfänger gesendet. Im Bereich "Anmerkung" ist es möglich, Anmerkungen einzufügen, die mit dem Sender zu verbinden sind: zur Speicherung der Aktualisierung im Database muss "Anlage" im Navigationsstreifen gele sen und auf "Speichern Änderungen" geklickt werden....

• Im "ABSCHNITT EINSTELLUNGEN" (Abschnitt 3.4.1 der | 🖵 Card-Art: Ermöglicht die Leseeingabe nur der Blauen oder Gebrauchsanleitung): SPEICHER BM: Es sind die Speicher MORX (MOM) - MORX (MOT) - MOM Bluebus - MOT Bluebus erhältlich

MORX (MOM): Speicher f ür Transponder-Card, in den Ent

coder MORX einzusetzen. Unter dem Punkt "fortschrittliche Einstellungen" sind die folgenden abänderbaren Parameter erhältlich: Speichersperre: Aktiviert die Sperre der Selbsterfassungs vorgänge der Speicherkarte, wenn diese in den Empfänger eingesetzt wird. D.h. in einem Empfänger, in dem ein "gesperrter" Speicher ist, können keine neuen Codes eingegeben werden und die Funktion ist nur auf bestehende Codes begrenzt (bitte

lesen Sie auch die Anleitungen des Empfängers durch). Password: Ermöglicht die Eingabe eines "Passwords" (Schlüsselwort) in die Speicherkarte: d.h. einen numerischen Code, der über Software nur durch die Besitzer dieses Codes zugänglich ist, mit dem der Zugang zu den Daten in der Speicherkarte kontrolliert und begrenzt werden kann. Das Password wird jedes Mal dann verlangt, wenn man in den Inhalt des Speichers gehen möchte, um die vorliegenden Daten und Codes zu lesen oder zu ändern. Das Password ermöglicht KEINE Änderung der Daten in der Speicherkarte, wenn diese in einem Emp fänger eingesetzt ist: Sperrt alle von Hand programmierbaren Funktionen im Empfänger, der diesen Speicher beinhaltet.

Timer: Ermöglicht die Änderung der Timer-Zeit. Die Zeit wird " "Stunden", "Minuten" und "Sekunden" angezeigt. Es liegen der "Timer 1" mit zugehörigem Parameter "Funktionen Kanal " und der "Timer 2" mit zugehörigen "Funktionen Kanal 2" vor. Für beide Parameter kann unter folgendem gewählt werden:

Monostabil: (Todmannfunktion), die programmierte Steuerung (Öffnung) bleibt nur über die Zeit aktiv in der die Card durch das Lesegerät gelesen wird; ansonsten wird Stopp aktiviert. Bistabil: (Todmannfunktion) die programmierte Steuerung (Öffnung) wird jedes Mal dann aktiviert, wenn die Card durch das Lesegerät gelesen wird-

Timer: Bestimmt die Betriebsdauer der Vorrichtung; wenn die Card durch das Lesegerät gelesen wird, wird die programmierte Zeit im "Timer 1" aktiviert, die in "Stunden", "Minuten und "Sekunden" angezeigt wird. Alarmanlage: Es handelt sich um eine kombinierte Funktion für die beiden Kanäle (CH 1 - CH 2); bei Druck der Taste 1 wird die Schrittfunktion im Kanal 1 erhalten (zum Finschalten/Ausschalten einer Alarmanlage). Im Kanal 2 wird außer der normalen Funktion der Taste 2 folgendes erreicht: Die kurze Aktivierung, wenn der Kanal 1 von OFF auf ON geht und 2 kurze Aktivierungen, wenn der Kanal 1 von ON auf OFF geht. Im Kanal 2 kann dann eine optische oder akustische Signalisierung angeschlossen werden, um das erfolgte Einschalten/Ausschalten einer Alarmanlage anzuzeigen.

NEDERLANDS

maakt het mogelijk de reeds bekende, bij een zender horende

- Thematisch gebied "ONTVANGERS" (hoofdstuk 3.4 van

• In het aedeelte "Codes in aeheuaen".is. onder het item "Wii-

zig codes", de functie "Meerdere zenders tegelijk bijwerken"

beschikbaar. Om deze functie te gebruiken dient u alle te wijzi-

gen zenders te selecteren, op de rechter muistoets te klikken en

vervolgens op het opschrift "Wijzig codes"; vervolgens kunt u

de gewenste wijzigingen doorvoeren. Opmerking - Zie voor de

- In het gedeelte "Codes in geheugen" zijn, onder het item

"Wijzig codes", naast de reeds voor alle ontvangertypes

Vervang TX: om een nieuwe zender te programmeren met

bestaande codes. Maakt het mogelijk een bestaande code te

ontvangers NiceOne de paragraaf "Ontvangers NiceOne"

beschikbare functies, de volgende functies beschikbaar

"sleutels" te elimineren

de instructiehandleiding)

ONTVANGERS "NiceOne":

voeren in de decoder MORX.

MOT Bluebus

- Thematisch gebied "ZENDERS" (hoofdstuk 3.3 van de instructiehandleiding): In het gedeelte "Geavanceerde funcde wijzigbare parameters beschikbaar ties" is de functie "Reset sleutels" beschikbaar. Deze functie

Blokkering geheugen: activeert de blokkering van de zelfle rende handelingen van de geheugenkaart, wanneer deze in de eigen ontvanger wordt geschoven. Dus in een ontvanger met een "aeblokkeerd" aeheuaen kunnen aeen nieuwe codes worden ingevoerd en de werking is beperkt tot de bestaande codes (zie ook de aanwijzingen van de ontvanger zelf). Wachtwoord: hiermee kan in de geheugenkaart een "Pass word" (wachtwoord) worden ingegeven, d.w.z. een numerieke code die via de software alleen toegankelijk is voor bezitters van deze code, waarmee de toegang tot de gegevens op de geheugenkaart kan worden gecontroleerd en beperkt. Het wachtwoord wordt iedere keer gevraagd, dat u zich toegang verschaft tot het geheugen, om de gegevens en de aanwezige codes te lezen of te wijzigen. Met het wachtwoord is het NIET mogelijk de gegevens in de geheugenkaart te wijzigen, wanneer deze in een ontvanger is gestoken: het blokkeert alle

handmatig programmeerbare functies op de ontvanger, die dit geheugen bevat. Timer: hiermee kan de tiid van de timer worden gewiizigd. De tijd wordt weergegeven in "uren", "minuten" en "seconden" Aanwezig zijn "Timer 1" met de bijbehorende parameter Functies Kanaal 1" en "Timer 2" met bilbehorende parameter

selecteren van een ontvanger of van een bestand dat aanwezig is in de database. Vervang met prioriteit: om een zender, die verloren is gegaan, te vervangen en te deactiveren. Maakt het mogelijk een nieuwe zender in te stellen met dezelfde code als de kwijtgeraakte zender, maar met een hogere prioriteit, zodat de verloren zender gedeactiveerd wordt. Om de bijwerking in de database op te slaan selecteert u "Installatie", op de navigatiebalk, en klikt u op "Sla wijzigingen op ..."

Programma TX met certificaat: maakt het mogelijk een zender rechtstreeks vanaf uw kantoor te programmeren, zonder dat u naar de klant hoeft te gaan. Dit kan alleen als u fysiek in het bezit bent van de ontvanger die met de O-Box moet worden verbonden of als u het bestand van diens database bezit. Als u de zender in "Modus II" wilt programmeren, dient u zowel de te programmeren toets als de bijbehorende functie te selec teren (afb. X): op deze manier zal, wanneer de gebruiker op de geprogrammeerde toets drukt, het certificaat naar de ontvanger worden gestuurd. In het veld "Opmerking" is het mogelijk opmerkingen met betrekking tot de zender in te voeren; om de bijwerking op te slaan in de database selecteert u "Installatie" op de navigatiebalk, en klikt u op "Sla wijzigingen op ...'

• In het gedeelte "INSTELLINGEN" (paragraaf 3.4.1 van de instructiehandleiding): GEHEUGENS BM: beschikbaar zijn de Functies Kanaal 2". Voor beide parameters kunt u kiezen uit: Monostabiel: (als er iemand aanwezig is) de geprogrammeer de instructie (Opening) blijft alleen actief zo lang de card door de lezer wordt gelezen; zo niet, dan wordt Stop geactiveerd. Bistabiel: (als er iemand aanwezig is) de geprogrammeerde instructie (Opening) wordt iedere keer, dat de card door de lezer wordt gelezen, actief. Timer: bepaalt de werkingsduur van de inrichting; wanneer de card door de lezer wordt gelezen, wordt de in "Timer 1 geprogrammeerde tijd actief, deze wordt weergegeven in "uren", "minuten" en "seconden",

Diefstalbeveiliging: is een gecombineerde functie voor de twee kanalen (CH 1 - CH 2); door op toets 1 te drukken, verkrijgt u de functie stap-voor-stap op kanaal 1 (geschikt voor het inschakelen/uitschakelen van een diefstalbeveiliging). Op Kanaal 2 verkrijgt u. naast de normale werking die aan toets 2 is gekoppeld: 1 korte activering, wanneer het Kanaal 1 van OFF naar ON gaat en 2 korte activeringen, wanneer het Kanaal 1 van ON naar OFF gaat. Op het Kanaal 2 kan vervolgens een visuele of akoestische signalering worden aangesloten, om de inschakeling/uitschakeling van een diefstalbeveiliging te signaleren

geheugens: MORX (MOM) - MORX (MOT) - MOM Bluebus

MORX (MOM): geheugens voor transpondercards: in te

- Onder het item "Geavanceerde instellingen" zijn de volgen-

Grauen Cards oder aller Cards

◆ MORX (MOT): Speicher für Digitaltastaturen, in den Entcoder MORX einzusetzen. Verfügen über dieselben Funktionen der Speicher MORX (MOM) und außerdem über die Funktionen "Deaktivierte Kombinationen" und "Programmierungspassword"

Unter dem Punkt "Ändern Codes", ist die Funktion "Deaktivierte Kombinationen" erhältlich. Diese Funktion ermöglicht die Deaktivierung der in einer Tastatur gespeicherten Kombinationen; es muss eine oder mehrere Nummern gewählt werden. die der letzten Nummer der zu deaktivierenden Kombination entsprechen: dann "Entfernen" wählen

Unter dem Punkt "fortschrittliche Einstellungen" ist die Funktion "Programmierungspassword" erhältlich. Diese Funktion ist notwendig, um die Programmierungen im Decoder über die Tastaturen MOT im "Professional"-Modus vorzunehmen. Wenn der Speicher im Modus "Easv" programmiert ist, enthält er keine Programmierungspasswords, man kann von "Easy" auf "Professional" übergehen, indem ein Programmierungspassword eingegeben wird, der umgekehrte Vorgang ist dagegen nicht möalich.

◆ MOM Bluebus: Speicher für Transponder-Cards, sie weisen einen integrierten Speicher auf und müssen direkt mit dem Bluebus-Stecker des Motors verbunden werden. Sie verfügen über die Funktionen "Sperre Speicher", "Password", "Funktionen Kanal 1" und "Funktionen Kanal 2". Hinsichtlich dieser kann wie folgt gewählt werden: Schrittfunktion - Öffnen Schließen - Teilöffnung - Stopp - Zusatzlicht .

♦ MOT Bluebus: Speicher f
ür Digitaltastaturen, sie weisen einen integrierten Speicher auf und müssen direkt mit dem Bluebus-Stecker des Motors verbunden werden. Sie verfügen über die selben Funktionen der Speicher MOM Bluebus und außerdem über die Funktionen "Deaktivierte Kombinationen" und "Programmierungspassword" (siehe Speicher MORX-MOT).

- Themenbereich "ANLAGEN" (Kap. 3.5 der Bedienungs anleitung): Auf der ersten Bildschirmseite liegt außer den schon vorhandenen Funktionen auch die Funktion "Suche in den Anlagen" vor, die die Prüfung ermöglicht, ob der Code eines Sender schon in den Anlagen des Database registriert wurde und auch, in welcher Vorrichtung er vorliegt.

Außerdem wurde die Methode geändert, um aus einer Anlage zu gehen, in der man arbeitet: In der Home Page auf die Ikone "Anlagen" klicken; wenn das Fenster mit der Liste der Anlagen erscheint, dieienige wählen, in der man arbeitet: im selben Fenster auf die Ikone "Arbeite mit dieser Anlage" in der Navigationszeile klicken. Auf diese Weise geht man aus der Anlage und es ist nun möglich, mit den gewünschten Vorgängen fortzuschreiten

<u>Type card</u>: hiermee kan worden ingesteld of alleen de Blauwe of Grijze cards worden gelezen of alle cards.

 MORX (MOT): geheugens voor digitale toetsenblokken; in te voeren in de decoder MORX. Beschikken over dezelfde functies als de geheugens MORX (MOM) en daarnaast over de functies "Gedeactiveerde combinaties" en "Wachtwoord voor programmering

Onder het item "Wijzig codes" is de functie "Gedeactiveerde combinaties" beschikbaar. Met deze functie is het mogelijk de in een toetsenblok opgeslagen combinaties te deactiveren, hiervoor selecteert u naar wens één of meer nummers die corresponderen met de te deactiveren combinatie en selecteert u "Verwiider".

Onder het item "Geavanceerde instellingen" is de functie "Wachtwoord voor programmering" beschikbaar. Deze func tie heeft u nodig voor het uitvoeren van de programmeringen in de decoder via de MOT toetsenblokken in de modus "Professional". Indien het geheugen in de modus "Easv" is geprogrammeerd, bevat het geen Wachtwoord voor Programmering; maar het is toegestaan om van "Easy" naar "Professional" te gaan door een wachtwoord voor programmering in te voeren: de tegengestelde handeling is echter niet mogelijk

◆ MOM Bluebus: geheugens voor transpondercards; hebben een geïntegreerd geheugen en moeten rechtstreeks met de bluebus connector van de motor worden verbonden. Ze beschikken over de functies "Blokkering geheugen". "Wachtwoord", "Functies kanaal 1" en "Functies kanaal 2". Hiervoor kunt u kunt u kiezen uit: Stap-voor-stap - Open - Sluit- Open gedeeltelijk - Stop - Gebruikerslicht.

◆ MOT Bluebus: geheugens voor digitale toetsenblokken; hebben een geïntegreerd geheugen en moeten rechtstreeks met de bluebus connector van de motor worden verbonden. Beschikken over dezelfde functies als de geheugens MOM Bluebus en daarnaast over de functies "Gedeactiveerde combinaties" en "Wachtwoord voor programmering" (zie geheugen MORX-MOT).

- Thematisch gebied "INSTALLATIES" (hoofdstuk 3.5 van de instructiehandleiding): Op het eerste scherm is, naast de reeds aanwezige functies, de functie "Zoek op installaties" beschikbaar, waarmee u kunt controleren of de code van een zender reeds in de installaties van de database geregistreerd is, en ook in welke inrichting hij aanwezig is.

Daarnaast is de methode om een installatie waar men op aan het werken is te verlaten: op de Home Page klikt u op het pictogram "Installaties": wanneer het venster met de liist van de installaties verschiint, selecteert u de installatie waar u op aan het werken bent; in hetzelfde venster klikt u op het pictogram "Werk op deze installatie" op de navigatiebalk. Op deze manier verlaat u de installatie en kunt u verdergaan met de gewenste operaties.